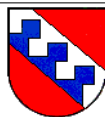


GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers



COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. – n. **287**

Sitzung vom – seduta del **29.07.2026**

Uhr – ore **08:40**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Es sind erschienen:

Sono intervenuti:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco		
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Armin Villgrattner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Matrikelnummer 338: Gewährung einer bezahlten Freistellung von 3 Tagen pro Monat laut Gesetz Nr. 104/92 für den Zeitraum 01.07. bis 31.08.2026.

N° di matricola 338: concessione di un permesso mensile retribuito di 3 giorni al mese ai sensi della legge 104/92 per il periodo 01.07. - 31.08.2026.

Vorausgeschickt, dass der Stammrollenbedienstete mit Matrikelnummer 338 mit Schreiben vom 24.06.2026, Prot. Nr. 0007785 um die Gewährung einer bezahlten monatlichen Freistellung von 3 Tagen laut Gesetz Nr. 104/92 zur Betreuung des schwerbehinderten Kindes angesucht hat;

nach Einsichtnahme in den Art. 54 BÜKV vom 12.02.2008 betreffend den Sonderurlaub für die Betreuung behinderter Personen, welcher vorsieht, dass für den Sonderurlaub zu Gunsten der Bediensteten, welche Anrecht auf die Begünstigungen laut Art. 33, Absatz 1, 2 und 3 des Gesetzes vom 05.02.1992, Nr. 104 haben, das staatliche Gesetz angewandt wird;

nach Einsichtnahme in die Art. 3 und 33 des Gesetzes Nr. 104 vom 05.02.1992;

nach Einsichtnahme in den Befund des Ärztekollegiums zur Feststellung der Behinderung laut Art. 4, des Gesetzes Nr. 104 vom 05.02.1992 ausgestellt am 13.11.2023;

nach Einsichtnahme in die vorgelegte Dokumentation, aus welcher hervorgeht, dass keine Vollzeitunterbringung der Person mit schwerer Behinderung in einer Einrichtung besteht und dass keine andere Person die obengenannte Begünstigung in Anspruch nimmt;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck BMqe29PeqDovucZ70a5uRkESI-JJPjmE3w5taf0sZeMQ=
- Nicht erforderliches buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

fasst der Gemeindeausschuss bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

Premesso che il dipendente di ruolo n° di matricola 338 con lettera del 24/06/2026, n° prot. 0007785 ha fatto domanda di concessione del permesso mensile retribuito di 3 giorni per l'assistenza al bambino con handicap grave ai sensi della legge n. 104/92;

Visto l'art. 54 del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 riguardante il congedo per l'assistenza a persone disabili, il quale prevede che il congedo in favore dei dipendenti aventi titolo a fruire dei benefici di cui all'art. 33, commi 1, 2 e 3 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, si applica la legge statale;

visti gli art. 3 e 33 della legge n. 104 del 05/02/1992;

visto il verbale di visita collegiale per l'accertamento dell'handicap ai sensi dell'art. 4 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, emesso in data 13/11/2023;

vista la documentazione presentata, dalla quale risulta che la persona handicappata non è ricoverata a tempo pieno e che nessuna altra persona usufruisce della agevolazione succitata;

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale BMqe29PeqDovucZ70a5uRkESIJJPjmE3w5taf0sZeMQ =
- parere contabile Non necessario con impronta digitale

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrari/o e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

BESCHLUSS

1. Dem Stammrollenbediensteten mit Matrikelnummer 338 wird im Sinne des Art. 33 des Gesetzes Nr. 104 vom 05.02.1992 die bezahlte monatliche Freistellung von 3 Tagen zur Betreuung des schwerbehinderten Kindes für den Zeitraum 29.07.2026 bis 31.08.2026 gewährt.

2. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit der Sonderurlaub genossen werden kann.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

DELIBERA

1. di concedere al dipendente di ruolo con n° di matricola n. 338 ai sensi dell'art. 33 della legge n. 104 del 05/02/1992 il permesso mensile retribuito di 3 giorni (frazionabile) per l'assistenza al figlio con handicap per il periodo dal 29.07.2026 fino al 31.08.2026 la concessione del congedo straordinario.

2. di dichiarare con ulteriore votazione unanimemente espressa, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2) affinché poter usufruire il congedo.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 03.08.2026
vollstreckbar am 29.07.2026

pubblicato il 03.08.2026
esecutivo il 29.07.2026